ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ДЛЯ ПАЦІЄНТІВ

Шановні пацієнти,
у нашій клініці спілкування та надання медичної інформації відбувається **чеською мовою.**

Якщо ви недостатньо розумієте чеську мову або не можете спілкуватися чеською, просимо вас **забезпечити собі перекладача на прийом.**

Важливо, щоб ви правильно розуміли інформацію про свій стан здоров'я, обстеження та рекомендоване лікування.

Дякуємо за розуміння та співпрацю.

ВАЖНОЕ СООБЩЕНИЕ ДЛЯ ПАЦИЕНТОВ

Уважаемые пациенты,
в нашей клинике общение и предоставление медицинской информации осуществляется **на чешском языке.**

Если вы недостаточно понимаете чешский язык или не можете говорить по-чешски, пожалуйста, **обеспечьте себе переводчика на прием.**

Важно, чтобы вы правильно понимали информацию о своем состоянии здоровья, обследованиях и рекомендованном лечении.

Благодарим за понимание и сотрудничество.

INFORMAȚIE IMPORTANTĂ PENTRU PACIENȚI

Stimați pacienți,
în cabinetul nostru comunicarea și furnizarea informațiilor medicale se realizează **în limba cehă.**

Dacă nu înțelegeți suficient limba cehă sau nu puteți comunica în limba cehă, vă rugăm să vă asigurați **un traducător la consultație.**

Este important să înțelegeți corect informațiile despre starea dumneavoastră de sănătate, investigațiile efectuate și tratamentul recomandat.

Vă mulțumim pentru înțelegere și colaborare.

THÔNG BÁO QUAN TRỌNG DÀNH CHO BỆNH NHÂN

Kính gửi Quý bệnh nhân,
tại phòng khám của chúng tôi, việc giao tiếp và cung cấp thông tin y tế được thực hiện **bằng tiếng Séc.**

Nếu Quý vị không hiểu đủ tiếng Séc hoặc không thể giao tiếp bằng tiếng Séc, vui lòng **sắp xếp người phiên dịch đi cùng khi đến khám.**

Điều quan trọng là Quý vị hiểu đủng các thông tin về tình trạng sức khỏe của mình, các xét nghiệm và phương pháp điều trị được khuyến nghị.

Xin cảm ơn sự thông cảm và hợp tác của Quý vị.

IMPORTANT INFORMATION FOR PATIENTS

Dear patients,
communication and the provision of medical information in our clinic take place **in Czech language.**

If you do not understand Czech well or cannot communicate in Czech, **please arrange for an interpreter for your appointment.**

It is important that you fully understand the information about your health condition, examinations and the recommended treatment.

Thank you for your understanding and cooperation.

WICHTIGE INFORMATION FÜR PATIENTEN

Sehr geehrte Patienten,
die Kommunikation und die Bereitstellung medizinischer Informationen in unserer Praxis erfolgen **auf Tschechisch.**

Wenn Sie der tschechischen Sprache nicht ausreichend mächtig sind oder sich nicht auf Tschechisch verständigen können, bitten wir Sie, **einen Dolmetscher zu Ihrem Termin mitzubringen.**

Es ist wichtig, dass Sie die Informationen über Ihren Gesundheitszustand, die durchgeführten Untersuchungen und die empfohlene Behandlung richtig verstehen.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Zusammenarbeit.

PRAKTICKÝ DOKTOR
Ordinace Postřižín